

Informe de los auditores independientes

A los Accionistas de

Agrícola e Industrial Primobanano S. A.:

1. Hemos auditado el balance general adjunto de **Agrícola e Industrial Primobanano S. A.** (una sociedad anónima constituida en el Ecuador) al 31 de diciembre del 2000, y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros mencionados en el párrafo 1 presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **Agrícola e Industrial Primobanano S. A.** al 31 de diciembre del 2000, y los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
4. Según se menciona en la Nota 2 a los estados financieros, desde 1998 el Ecuador atravesó por una profunda crisis económica, caracterizada por la reducción de su actividad económica e iliquidez en sus mercados financieros. Durante el 2000, la economía ecuatoriana ha experimentado cierta estabilidad en relación a los dos años anteriores, debido principalmente a la recuperación en los precios de exportación del petróleo, a la reducción de las tasas de interés y a la Dolarización de la economía. Sin embargo, el futuro económico del país aún es incierto, ya que depende de las medidas que adopte el gobierno tendientes a su recuperación y reactivación. Dichas acciones están fuera del control de la Compañía y la resolución definitiva de esta situación no puede ser determinada a la fecha. Los estados financieros adjuntos deben ser leídos considerando la circunstancia antes mencionada. Adicionalmente, debido a la crisis económica del país, el 9 de enero del 2000 el gobierno ecuatoriano decretó la Dolarización de su economía adoptando al Dólar de E.U.A. como la moneda de curso legal

Informe de los auditores independientes (continuación)

en el Ecuador. Como parte de este proceso, se reemplazaron los Suces Ecuatorianos por Dólares de E.U.A. a una tasa de cambio de S/.25,000 por cada US\$1 y según se menciona en la Nota 4, los estados financieros al 31 de marzo del 2000 fueron convertidos de Suces Ecuatorianos a Dólares de E.U.A., de acuerdo con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17.

5. Como se menciona en la Nota 5 a los estados financieros, la Compañía cambió el método para reconocer en los resultados del año el efecto por inflación, de acuerdo con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 16.

Arthur Andersen

RNAE No. 058

Patricio Cevallos

Patricio Cevallos
RNCPA No. 21.502

Guayaquil, Ecuador
30 de marzo del 2001

Agrícola e Industrial Primobanano S. A.

Balance general

Al 31 de diciembre del 2000

Expresado en Dólares de E.U.A.

Activo

Activo corriente:

Efectivo en caja y bancos	11,912
Cuentas por cobrar	21,014
Inventarios	5,246
Gastos pagados por anticipado	9,272
Total activo corriente	<u>47,444</u>

Propiedad, plantaciones y equipo, neto 326,413

Cargos diferidos 1,735

Total activo 375,592

Pasivo y patrimonio de los accionistas

Pasivo corriente:

Cuentas por pagar	44,261
Pasivos acumulados	5,480
Total pasivo corriente	<u>49,741</u>

Patrimonio de los accionistas:

Capital social- 20,000 acciones ordinarias y nominativas con valor de 1 cada una, totalmente pagadas	20,000	
Reserva de capital	286,606	
Utilidades retenidas	<u>19,245</u>	<u>325,851</u>

Total pasivo y patrimonio de los accionistas 375,592

Las notas a los estados financieros adjuntas son parte integrante de este balance general.

Agrícola e Industrial Primobanano S. A.

Estado de resultados

Por el año terminado el 31 de diciembre del 2000

Expresado en Dólares de E.U.A.

Ventas netas		915,201
Costo de ventas		<u>(729,019)</u>
Utilidad bruta		186,182
Gastos de operación:		
Administración	171,196	
Financieros, incluye resultado por exposición a la inflación	<u>16,552</u>	<u>(187,748)</u>
Pérdida neta		<u>(1,566)</u>

Las notas a los estados financieros adjuntas son parte integrante de este estado.

Agrícola e Industrial Primobanano S. A.

Estado de patrimonio de los accionistas

Por el año terminado el 31 de diciembre del 2000

Expresado en Dólares de E.U.A.

		Utilidades retenidas				
	Capital social	Reserva de capital	Reserva legal	Reserva facultativa	Utilidades por aplicar	Total
Saldo al 31 de diciembre de 1999	20,000	286,606	3,259	6,057	41,385	50,701
Menos:						
Dividendos en efectivo	-	-	-	-	(29,890)	(29,890)
Pérdida neta	-	-	-	-	(1,566)	(1,566)
Saldo al 31 de diciembre del 2000	<u>20,000</u>	<u>286,606</u>	<u>3,259</u>	<u>6,057</u>	<u>9,929</u>	<u>19,245</u>

Las notas a los estados financieros adjuntas son parte integrante de este estado.

Agrícola e Industrial Primobanano S. A.

Estado de flujos de efectivo

Por el año terminado el 31 de diciembre del 2000

Expresado en Dólares de E.U.A.

Flujos de efectivo de actividades de operación:

Pérdida neta	(1,566)
Ajustes para conciliar la pérdida neta con el efectivo neto provisto por actividades de operación-	
Depreciación	48,184
Efecto por diferencia en tasas de cambio	673
Cambios netos en activos y pasivos-	
Disminución en cuentas por cobrar	3,641
Aumento en inventarios	(5,246)
Aumento en gastos pagados por anticipado	(383)
Aumento en cargos diferidos	(4,642)
Disminución en cuentas por pagar	(749)
Disminución en pasivos acumulados	(6,879)
Efectivo neto provisto por actividades de operación	<u>33,033</u>

Flujos de efectivo de actividades de inversión:

Disminución en inversiones en acciones	248
Adiciones a propiedad, plantaciones y equipo, neto	(9,798)
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(9,550)</u>

Flujos de efectivo de actividades de financiamiento:

Disminución en préstamos bancarios	(20,947)
Dividendos en efectivo	(29,890)
Efectivo neto utilizado en actividades de financiamiento	<u>(50,837)</u>
Disminución neta en efectivo en caja y bancos	(27,354)

Efectivo en caja y bancos:

Saldo al inicio del año	39,266
Saldo al final del año	<u>11,912</u>

Las notas a los estados financieros adjuntas son parte integrante de este estado.

Agrícola e Industrial Primobanano S. A.

Notas a los estados financieros

Al 31 de diciembre del 2000

Expresadas en Dólares de E.U.A.

1. Operaciones

La actividad principal de la Compañía es la producción y comercialización de banano.

2. Crisis económica en Ecuador

Desde 1998, el Ecuador atravesó por una profunda crisis económica, caracterizada por la reducción de su actividad económica e iliquidez en sus mercados financieros. Durante el 2000, la economía ecuatoriana ha experimentado cierta estabilidad en relación a los dos años anteriores, debido principalmente a la recuperación en el precio de exportación del petróleo, a la reducción de las tasas de interés y a la Dolarización de la economía. Sin embargo, el futuro económico del país aún es incierto, ya que depende de las medidas que adopte el gobierno tendientes a su recuperación y reactivación. Dichas acciones están fuera del control de la Compañía.

Adicionalmente, debido a la crisis económica del país, el 9 de enero del 2000 el gobierno ecuatoriano decretó la Dolarización de su economía adoptando al Dólar de E.U.A. como la moneda de curso legal en el Ecuador. Como parte de este proceso se reemplazaron los Sucres Ecuatorianos por Dólares de E.U.A. a una tasa de cambio de S/.25,000 por cada US\$1. Los estados financieros al 31 de marzo del 2000 se convirtieron de Sucres Ecuatorianos a Dólares de E.U.A., de acuerdo con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17 (Véase Nota 4).

Debido a que no es posible determinar el efecto de la inestabilidad económica, los estados financieros adjuntos no incluyen ningún ajuste que pudiera resultar de la situación mencionada. Los efectos correspondientes a dicha situación, serán expuestos en los estados financieros, cuando se conozcan o se puedan estimar razonablemente.

3. Resumen de principales políticas de contabilidad

Las políticas de contabilidad que sigue la Compañía están de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, los

Notas a los estados financieros (continuación)

cuales requieren que la gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros, y para efectuar las revelaciones que se requiere presentar en los mismos. La gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

Durante el 2000 se emitieron las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) 16 y 17 relacionadas con la Corrección Monetaria Integral de los Estados Financieros (Véase Nota 5) y la Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización (Véase Nota 4), respectivamente.

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con las NEC, excepto por los requerimientos de presentar información comparativa. Debido al cambio en la moneda de reporte ocurrido en el 2000, no sería adecuado presentar estados financieros comparativos, sin antes convertir los estados financieros del año anterior a Dólares de E.U.A., bajo los lineamientos de la NEC 17.

Las principales políticas de contabilidad son las siguientes:

(a) Cambio en la moneda de reporte-

Como parte del proceso de Dolarización, los estados financieros al 31 de marzo del 2000 fueron convertidos de Sucres Ecuatorianos a Dólares de E.U.A. de acuerdo con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17 y a partir de esa fecha, toda la información financiera se procesa y se reporta en Dólares de E.U.A. (Véase Nota 4).

(b) Inventarios-

Los inventarios están valorados al costo promedio, los cuales no exceden el valor de mercado.

(c) Propiedad, plantaciones y equipo-

La propiedad, plantaciones y equipo está registrada a una base que se asemeja al costo histórico. El costo de reparación y mantenimiento, incluyendo la reposición de partidas menores se carga a los resultados del año a medida que se incurren. Las provisiones para depreciación se cargan a los resultados del año y se

Notas a los estados financieros (continuación)

calculan bajo el método de línea recta y las tasas de depreciación están basadas en la vida probable de los bienes.

(d) Cargos diferidos-

Los cargos diferidos corresponden a gastos preoperativos, los cuales están registrados a una base que se asemeja al costo histórico y son amortizados por el método de línea recta durante el período de 10 años.

(e) Registros contables y unidad monetaria-

Los registros contables de la Compañía se llevan en Dólares de E.U.A., que es la moneda de curso legal adoptada en el Ecuador en el año 2000 (Véase Nota 3(a)).

4. Conversión de estados financieros de Sucres a Dólares de E.U.A.

Durante el año, el gobierno ecuatoriano decretó la Dolarización de su economía, adoptando el Dólar de E.U.A. como la moneda de curso legal en el Ecuador, en reemplazo del Sucre Ecuatoriano. Como consecuencia del cambio en el sistema monetario, se emitió la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17, mediante la cual, al 31 de marzo de 2000 la Compañía convirtió sus estados financieros de Sucres Ecuatorianos a Dólares de E.U.A. Los procedimientos para convertir dichos estados financieros consisten principalmente en: (a) ajustar los estados financieros en Sucres Ecuatorianos por inflación, (b) ajustar los estados financieros en Sucres Ecuatorianos por el índice especial de corrección de brecha (diferencia entre inflación y devaluación), y (c) convertir los estados financieros ajustados a la tasa de cambio de S/.25,000 por cada Dólar de E.U.A. A continuación se presenta un resumen de los procedimientos efectuados:

(a) Ajuste por inflación-

Las partidas no monetarias del balance general al 31 de marzo de 2000, (principalmente propiedad, plantaciones y equipo, capital social, reserva de capital y utilidades retenidas) fueron ajustadas por el índice de inflación por el período comprendido del 1 de enero al 31 de marzo de 2000, que ascendió aproximadamente al 32%.

El efecto de la aplicación de este ajuste se registró en la cuenta resultado por exposición a la inflación, incluida en los gastos financieros en el estado de resultados adjunto.

Notas a los estados financieros (continuación)

(b) Ajuste por el índice especial de corrección de brecha-

Las partidas no monetarias del balance general al 31 de marzo del 2000, fueron ajustadas por el índice especial de corrección de brecha, con el fin de reconocer la diferencia entre la devaluación y la inflación, para convertir dichas partidas a un monto similar al costo en Dólares de E.U.A. histórico a la fecha de adquisición. Dicho índice surge de la variación entre las tasas de inflación acumulada y devaluación acumulada por el período comprendido entre el 31 de diciembre de 1991, o la fecha de origen de la transacción en caso de ser posterior y el 31 de marzo del 2000. El índice especial acumulado de corrección de brecha entre el 31 de diciembre de 1991 y el 31 de diciembre de 1999 no excede al 27% y fluctúa hasta un 111%, dependiendo de la fecha de origen. El índice especial de corrección de brecha entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000 fue de aproximadamente el (3.6)%.

El efecto de la aplicación del índice especial de corrección de brecha, se registró en las siguientes cuentas:

- Patrimonio de los accionistas, crédito a reserva de capital por 137,079, correspondiente al efecto acumulado hasta el 31 de diciembre de 1999; y,
- Gastos financieros, pérdida como resultado por exposición a la inflación de 1,021 (incluye ajuste de inflación), correspondiente al efecto del 1 de enero al 31 de marzo del 2000.

De acuerdo con la NEC 17, los estados de resultados y de flujos de efectivo por el período comprendido del 1 de enero al 31 de marzo del 2000, no fueron ajustados por el índice de inflación, ni por el índice especial de corrección de brecha.

(c) Conversión de estados financieros-

Una vez ajustados los estados financieros al 31 de marzo del 2000, de acuerdo con los pasos mencionados en (a) y (b), dichos valores fueron divididos para la tasa de cambio de S/.25,000, para obtener los saldos convertidos a Dólares de E.U.A. a esa fecha, saldos que fueron la base para iniciar la contabilidad en dicha moneda.

Notas a los estados financieros (continuación)

(d) Saldos al 31 de diciembre de 1999 de las cuentas del patrimonio de los accionistas-

Los saldos al 31 de diciembre de 1999 de las cuentas del patrimonio de los accionistas, fueron reexpresados y convertidos a Dólares de E.U.A. de acuerdo con los lineamientos establecidos en la NEC 17, según se muestra a continuación:

	<u>Utilidades retenidas</u>				
	<u>Capital social</u>	<u>Reserva de capital (*)</u>	<u>Reserva legal</u>	<u>Reserva facultativa</u>	
Saldo al 31 de diciembre de 1999, como fue reportado en miles de Suces	500,000	3,738,167	81,485	151,411	808,093
Más- Ajuste de brecha por la aplicación de la Norma Ecuatoriana de Contabilidad NEC (17)	-	2,276,365	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 1999, como fue reexpresado en miles de Suces	<u>500,000</u>	<u>6,014,532</u>	<u>81,485</u>	<u>151,411</u>	<u>808,093</u>
Saldo al 31 de diciembre de 1999, convertido a Dólares de E.U.A.	<u>20,000</u>	<u>286,606</u>	<u>3,259</u>	<u>6,057</u>	<u>41,385</u>

(*) La cuenta reserva de capital está conformada por las cuentas reserva por revalorización del patrimonio y reexpresión monetaria. La reserva por revalorización del patrimonio no puede distribuirse como utilidad, pero puede ser utilizada para absorber pérdidas o para capitalizarse.

5. Cambio del sistema de registro para reconocer el efecto por inflación

Durante el año entró en vigencia la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 16, que trata sobre el sistema de corrección monetaria integral de los estados financieros. La Compañía adoptó dicha norma, mediante la cual el efecto por reexpresión monetaria se registró en los resultados del año (Véase Nota 4).

Notas a los estados financieros (continuación)

6. Cuentas por cobrar

Al 31 de diciembre del 2000, las cuentas por cobrar se formaban de la siguiente manera:

Clientes	2,973
Compañías relacionadas	17,239
Anticipos varios	802
	<u>21,014</u>

Al 31 de diciembre del 2000, los saldos con compañías relacionadas eran los siguientes:

	Cuentas por cobrar (pagar)
La Ferretera C. A.	38,250
Sociedad Fiduciaria e Inmobiliaria C. A.	25,536
Tebu S. A.	2,317
Valores y Administraciones S. A.	640
Casa y Campo Inmobiliaria S. A. Cacinsa	13
Banian S. A.	90
Kispu S. A.	90
Ceradu S. A.	3,946
Gamaunión S. A.	(27,173)
Urbaunión S. A.	(26,470)
	<u>17,239</u>

Durante el año, se efectuaron las siguientes transacciones con las compañías relacionadas:

Préstamos entregados	69,123
Gastos por servicios generales	32,225
Gastos por servicios administrativos	27,579
Préstamos recibidos	<u>9,533</u>

Notas a los estados financieros (continuación)

7. Propiedad, plantaciones y equipo

El saldo de propiedad, plantaciones y equipo al 31 de diciembre del 2000 estaba formado de la siguiente manera:

	<u>Costo</u>	<u>Tasa anual de depre- ciación</u>
Terrenos	11,934	-
Edificios	72,340	5%
Instalaciones	144,125	10%
Equipos	175,070	10%
Plantaciones	33,940	10%
Muebles y enseres	592	10%
Vehículos	43,552	20%
Equipos de computación	4,350	20%
	<u>485,903</u>	
Menos- Depreciación acumulada	<u>159,490</u>	
	<u>326,413</u>	

8. Contrato de compra-venta de banano

En marzo de 1996, la Compañía suscribió un contrato con Unión de Bananeros Ecuatorianos S. A. UBESA, por medio del cual se compromete a vender la totalidad de la producción de banano apto para la exportación. Dicho contrato tiene vigencia hasta marzo del 2001.

Durante el 2000, la Compañía reconoció en los resultados del año 915,201 por este concepto y están registrados como parte de las ventas netas.

9. Reserva legal

La Ley requiere que se transfiera a la reserva legal por lo menos el 10% de la utilidad neta anual, hasta que la reserva llegue por lo menos al 50% del capital social. Dicha reserva no puede distribuirse como dividendo en efectivo, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede utilizarse para cubrir pérdidas de operaciones o para capitalizarse.

Notas a los estados financieros (continuación)

10. Impuesto a la renta

(a) Situación fiscal-

La Compañía ha sido fiscalizada hasta 1994 y no existen glosas pendientes.

(b) Tasa de impuesto-

El impuesto a la renta se calcula a una tasa del 25% sobre la utilidad impositiva.

(c) Dividendos en efectivo-

Los dividendos en efectivo no son tributables.

11. Reserva para jubilación

(a) Reserva para jubilación-

Mediante resolución publicada en el Registro Oficial No. 421 del 28 de enero de 1983, la Corte Suprema de Justicia dispuso que los trabajadores tienen derecho a la jubilación patronal, mencionada en el Código del Trabajo, sin perjuicio de la que les corresponda según la Ley de Seguro Social Obligatorio. De conformidad con lo que menciona el Código del Trabajo, los empleados que por veinticinco años o más hubieren prestado servicios, continuada o interrumpidamente, tendrán derecho a ser jubilados por sus empleadores. Adicionalmente, los empleados que a la fecha de su despido hubieren cumplido veinte años, y menos de veinticinco años de trabajo continuo o interrumpido tendrán derecho a la parte proporcional de dicha jubilación.

Al 31 de diciembre del 2000, la Compañía no tiene registrada reserva alguna por este concepto.

(b) Reserva para indemnización-

De acuerdo con el Código del Trabajo, la Compañía tiene un pasivo por indemnizaciones con los empleados que se separen bajo ciertas circunstancias. Una parte de este pasivo probablemente no será exigible por la separación voluntaria de algunos empleados. Al 31 de diciembre del 2000, la Compañía no mantiene reserva alguna por este concepto.

La Compañía tiene la política de registrar el gasto por indemnización en los resultados del período en que se incurren.